

## Die Liebe einer frau.

Ein Rünftlerroman von Baul Blig.

(Fortfebung) (Rachbrud verboten.)

rancesca stand ruhig und start da, und mit freiem, offenem Blid sah sie von der Mutter ju Marw, dann begann sie: "Bas ich getan habe, bereue ich teinen Augenblid; ich tann es vor meinem Gewissen verantworten." Da fuhr er wild auf: "Aber du bringft bich ins Gerede

und ting alle!" "Auch dich etwa?" Fest fah fie ihn an.

So erflare ich dir heute flar und bestimmt, daß du dir feine Hoffinung mehr zu machen brauchst; ich werde niemals deine Frau!"
"Checca!" rief die Mutter entjett.
Er aber stand leichenblaß und teines Wortes mächtig da und

starrte fie mit zornfuntelnden Blid an. Endlich fragte er mit heiserem Ion: "Bar das dein lettes Wort? Du gibst mir ben Abichied?"

Ernst und stumm nidte sie nur. Da stürmte er hinaus mit unterbrücken Flüchen, und wild lief er den hügel hinunter. Sie aber, um den Tränen und Jammerworten der Mutter

zu entgehen, ichloß fich in ihrem Zimmer ein.



Schlacht von Berbun; Canberung von Frangofennestern burch bie Tentichen im Rabenwalde. Bon Brof. D. Barasenbts.

"Jawohl, auch mich!" schrie er zornig. "Ein jeder weiß es hier, daß ich dich zur Frau begehre!"
"Ich habe dich nicht ermutigt dazu!"
"Das gewiß nicht! Aber du weißt, wie heiß ich dich liebe!

Dennoch bich liebe!"

Sinnlos, wie rafend, lief Mario bavon. Er achtete nicht auf den Beg noch die Richtung, wütend und fluchend lief er weiter und weiter. Eins nur tobte in ihm, eins nur beherrichte ihn, eins nur trieb ihn weiter: Rache! Rache! Auf einmal war er vor dem Birtshaus des Giacowo. Er

ging auf die Tercasse und sorderte in barschem Tone Wein. — Die kleine, freundliche Rosita, die ihn bediente, erschraf vor feinem wilden Blid.

Daftig trant er fein Biertelliter aus und verlangte noch ein

zweites. Auch das leerte er in wenigen Bugen.

Dann lief er weiter wie gehept. Und auf einmal, als er in der Rabe des Alouers war, tam ihm Bruno entgegen.

Der Weg war schmal und an ein Ausweichen war nicht mehr gu benten. Plöglich ftanden sie sich gegenüber.

Selbit Bruno, ber nicht angfilich war, erichrat vor dem tierifchen, wilden Blid seines Gegners.

Einen Angenblid lang jahen sie fich in wilbem Saß an. Dann beherrschte sich Brund und sagte ruhig: "Geben Sie den Beg frei!"

Doch nun erst recht pflanzte Mario sich breit auf und rief brobend: "hier ift fein Play fur Gie!"

Da drehte der andere sich lächelnd um und schickte fich an, ben Plad zurüdzugehen.

Mario aber padte ihn von hinten und schrie in rasender Wut: Steh sill, du Schust, ich habe mit dir abzurechnen!" Sosort hatte auch Bruno den Gegner gesaßt.

Aber der andere war ftarter und hatte einen besseren Griff. Du hast mir meine Braut gestohlen, du Lump!" schrie er und ichlug wie ein Tobfüchtiger mit seinem biden Stod auf Bruno los. Ein wuchtiger Sieb auf den Ropf, und Bruno fank nieder, verlor das Bewußtfein und tollerte den Abhang hinunter.

Run erft, als er feinen Todfeind da unten mit blutendem Rovie liegen fah, nun erst erfannte Mario, was er getan hatte. Ein Graufen und Entjepen padte ihn.

"Canta Madonna!" idprie er, betreugte fich und lief bavon

in wilder Angit, daß niemand ihn hier bemerte.

Bohl eine Stunde lang lag Bruno hilflos und verlaffen da. Em paarmal rief er matt um hilfe, boch niemand horte ihn.

Endlich fand ihn ein heimtehrender Monch. Schnell holte er fich Beiftand. Zwei andere Monche brachten eine Babre, und fo trug man den Bewußtlofen ins Rlofter.

Behn Minuten später war der Argt da. Der erfannte Bruno

fofort. Dann begann die Untersuchung. Die Haffende Ropfwunde war schwer, aber nicht lebensgefährlich. Außerdem war beim Sturz ber rechte Juß gebrochen. Als Bruno alles bas horte und die fragenden Blide ber Umftehenden sah, ertlärte er mit mattem Lächeln: "Ich hatte sehl-getreten und bin so den Abhang hinuntergestürzt."

Doch ber Arzt verbot ihm jedes weitere Wort, um ihn nicht Eine Stunde fpater trug man ihn hinauf in fein erregen.

Bimmer nad) ber casa bianca.

Mutter Therefa, als sie das alles sah, brach laut schluchzend gusammen. Doch der Argt führte fie fofort hinaus.

Und Francesca, bleich und ftarr, ftand ba wie eine Bildfäule. Das Entjegen lähmte fie faft.

"Er hatte das Unglud, abzustürzen", sagte der Arzt. Sie nidte nur — sie wußte es besser. Dann gab Dann gab ihr der Argt Die weiteren Beisungen für Die Racht.

Eine Pflegerin lehnte fie ab - fie felbst wollte ihn pflegen. Aber der Kranke muß unbedingt Ruhe haben, jedes Wort

schader ihm", ermahnte sie der Arzt, als er girg.

Francesca versprach alles, ernst und seierlich stand sie da. Als sie aber mit dem Kranfen allein war, da wurde auch sie überwältigt von der Schwäche, und ichluchzend fant fie am Bett nieder.

Matt lächelte Bruno ihr zu und legte feine Sand auf ihr Saar. Dann fagte er leise: "Run wird nichts aus unserer Reise!

"Ruhe, um Gottes willen Ruhe!" bat sie.

Er aber erwiderte gang matt: "Es ift ja nicht so schlimm. Und du wirft mich nun ja gefund pflegen, nicht wahr?

"Ja, bas will ich — aber nun bitte, nichts, gar nichts mehr reben!" flehte sie innig.

Da nidte er ihr mit glüdlichem Lächeln zu. Und eine Biertel-funde später umfing ihn ein linder Schlummer.

Betend faß sie an seinem Lager. Und mit Gewalt zwang fie

ihr webes Aufschluchzen zurud, um ihn nicht wieder zu erweden. Erft, als er fest eingeschlafen war, schlich sie sich auf ein paar Minuten hinaus, lief in ihr Zimmer, und dort, einsam und ftill, weinte fie bitterlich.

Schwere Tage und kummervolle Nächte kamen.

Die Kopfwunde war, wie fich am nächsten Tage berausstellte, doch viel gefährlicher, als man zuerft angenommen hatte. Die größte Schonung und die sorgsamste Pflege waren notwendig, um ein Unglud zu verhuten.

Francesca war unermublich; fie wich nicht vom Lager bes Kranten und wachte mit angiwollen Augen, daß ihm nichts geichehe, was ichaben tounte; oft schlief fie faum eine Stunde.

Manchmal, wenn Bruno bei Bewuftfein war, fuchte er auf dem Bett nach ihrer Hand und streichelte sie gartlich, - sprechen durfte er ja noch immer nicht.

Einmal aber, als er nachts erwachte, fragte er gang leise: "Bo ift er geblieben? Beiß die Polizei von der Sache?"

Und ebenso leise antwortete sie: "Niemand ahnt den wahren Sachverhalt. Er ist in Genna. Sowie sein Haus hier verlauft ift, geht er nach Brasilien, so schrieb er vorgestern."

"Gott fei Dant", flufterte Bruno und schlummerte mit be-

friedigtem Lächeln wieder ein.

Co vergingen die ersten beiden Wochen.

Immer war man noch in Angit und Zweifel, ob nicht eine Wendung zum Schlechten eintreten könne, und fortdauernd war die ausopferndsie Pflege und die größte Schonung geboten. Erst am Ausgang der dritten Woche war die Krisis über-

wunden, und ba erft erflarte ber Argt, daß nun, obichon die Genefung noch fern lag, wenigsteins teine Lebensgefahr mehr ba war.

Francesca atmete erleichtert auf und schidte ein Dantgebel

sum Simmel.

Als es Beihnachten wurde, jagte Bruno mit matter Stimme: Aber einen Christbaum mußt du mir angunden, hier vor meinem Bett; ich habe bisher stets einen Baum gehabt, und ber heilige Abend ware ohne Freude für mich, wenn ich diesmal keinen haben follte."

Mit Tranen der Freude beruhigte fie ihn: "Du follst auch in

diesem Jahre einen haben.

Dantbar streichelte er ihre Hand.

Und schon am nächsten Tage brachte sie einen schmuden. fleinen Tannenbaum, den sie vor seinem Lager aufstellte.

Mis fie dann dabei war, den Baum zu schmuden, betrachtete er fie unausgesett und tonnte fich nicht fatt feben an bem Liebreiz ihrer Gestalt. Und als sie mit dem Ausput sertig war, bat er sie durch einen Blick zu sich heran. Lächelnd trat sie an sein Lager.

"Bie bift du schon, du Liebe, du Gute," jagte er mit gludlicher Stimme, "nie habe ich dich mehr bewundert als eben jett." Bartlich tofte er ihre weiche Sand.

Und fie legte den Ropf in seine Sande und weinte ftille Tranen

Frende.

Am heiligen Abend tam auch ein Brief von Berner aus Rom. Der gute Junge ahnte nicht, was seinem Freunde in d Weister geschehen war. Boll Enthusiasmus schwärmte er noch immer bon der Schönheit der ewigen Stadt und war überglüglich, daß er nach Herzenslust arbeiten, aber auch bummeln fonnte; vor April wollte er nicht kommen.

Bruno lächelte stillvergnügt. Dann erzählte er Francesca von dem lieben Kerl, den er so ins Herz geschlossen hatte.

Bas der für Augen machen wird, wenn er unseren Roman erfährt," sagte er fill lächelnd, "und was er erft für Augen machen wird, wenn er bich sieht! Dh, er ift ein seiner Kenner von Frauer. schönheit, sicher wird er für dich schwärmen!"

Da wurde sie ein wenig rot und verlegen.

Und er fuhr leise sort: "Aber er ist ein herzensguter Mensch, fann ihm vertrauen, übrigens bin ich gar nicht eisersüchtig." Lächelnd drückte er ihre Hand.

Abends dann, als der Baum angezündet war, fam auch Mutter Therefa ins Zimmer. Längst schon war ihr heimlicher Groll gegen den Maler geschwunden und hatte einer aufrichtigen, herzlichen Teilnahme Blat gemacht, und auch fie hatte alles getan, was in ihren Kräften stand, dem Kranfen zu helfen. Freundlich und berglich begrußte fie Bruno. Dann holte Francesca die Laute und fang ein ftimmungsvolles Weihnachtslied.

So feierten fie das Friedensfest, und fo tam auch über die drei Menschen ein stiller, heimlicher Friede, der ihre Blide voll

hoffnung in die Bufunft richten ließ.

Much ben Januar und den halben Februar mußte Bruno noch liegen, und erft anfangs Marz durfte er zum ersten Male wieder ins Freie hinaus. "Ach, diese Wonne, nun wieder Gottes herrliche Luft atmen zu könnnen! Freudentränen kamen ihm. Das herz war zum Uberquellen voll von nie gekannter Wonne,

und die Seele hörte Tone, als sange und flange alles ringsum. Leben! Oh, du heilige Wohltat, du freudespendende Kraft! Beseligt saß er da und ließ dies Wunder, dies nie gekannte

Erlebnis auf sich wirten.

Francesca ftand abseits; sie ahnte, was in ihm vorging; sie

wollte ihn nicht stören.

Und dann fam der Frühling, der holde, lächelnde Gefelle, ber mit vollen Sanden seinen jungen Blutenreichtum über die Welt streut. Taufende und Taufende gelber Brimeln bluften an den Grabentandern, und auf den grunen Biefen leuchteten Millionen Sternblumen und Byflamen und Krofus.

fommt ja alles an, es ift eine Zukunftsfrage, hat Mama gejagt! Aber mit dir ift es einfach unmöglich, ju ftreiten, du fagit zu allem Ba'! Schon auf der Bochzeitskeife gabst du immer nach: als du nach Genf wolltest, wollte ich lieber nach Montreux, und ba warst du gleich Feuer und Flamme für diesen Plan, obgleich du damit die Begegnung mit beinem besten Freund in Genf ausgeben mußtest! Ach, du warst schrecklich," schluchste sie, "nicht einmal dann haft du , Nein' gesagt, als ich im Nebel auf ben Rigi binauf wollte! Du gingst mit wie ein Lamm! Ich wußte wohl, daß wir nicht die leiseste Spur von einer Auslicht haben würden, und du tateft boch, als ob es dir toloffalen Spag machte, um vier Uhr morgens aus bem warmen Bett zu friechen und in wollene Deden bis an die Nase eingehüllt, frierend hinauszugehen! Ach, mid) fror jum Gotterbarmen, aber bu lachteft wie ein Schuljunge, ber jum erstemmal im Leben einen Ausstug macht; bu warft aber ber einzige, der gelacht hat, die andern schimpften fürchterlich!" Sie weinte still vor sich bin. Sagte Rarl noch nichts?! Rein

Rarl lebute sich zurud in seinem Gessel und betrachtete bas schmollende, schluchzende Kind mit einem überlegenen und doch jo gütigen Lacheln, als jagte er: "Endlich haben wir's heraus!"

"Und seit wir zurück sind in unserem neuen Heim ist dies recht!" tam es wieder hinter Evcheus Taschentuch hervor, "man tönnte wirklich glauben, du behandelst mich wie ein kleines Kind:

"Ia, Schab, ja, Evchen, ja', sagît du den ganzen Tag!"
"Barum sollte ich nicht Ja sagen zu alsem, was dir Freude macht, Evchen!" sagte endlich ihr Gatte, "wir sind doch ein Herz und eine Seele! Ich hab' dich ja so sied!"
"Aber die besten, versiedtenen Menschen haben doch hie und du Meinungsverschiedenheiten! Bon dir hätte ich es erwartet, als Rechtsanwalt! Sogar lette Boche, als ich die Kartoffeln angebrannt hatte, hast du sie gegessen, die ganze Schüssel voll, mit einem Lächeln, daß einem die Gedusd reißen mußte!! Ja, die ganze Schüssel voll hast du verschlungen, als wäre es das töftlichste Gericht! Schon bei dem Geruch davon ist mir übel geworden! Puh! es war einsach schändlich von dir!"

"Du vergiffest, Evchen," fagte ihr Gatte gelaffen, "daß ich lette Woche einen so schredlichen Schnupfen hatte, baß ich weder etwas riechen noch schmeden sonnte; augerdem fam ich von einer

sechsstündigen Gipung und hatte toloffalen hunger!"

"Und als ich, vierzehn Tage nach unserer Heimfehr, den Boridplag machte, die alte Tante Urfula mit hund und Bapagei eingulaben, hattest du nicht einmal etwas bagegen!"
"Barum tam sie eigentlich nicht, Evchen?" fragte ihr Gatte

Ach!" antwortete sie lleinlaut, "ich habe sie gar nicht eingeladen; ich wollte lieber zuerst ein wenig tüchtiger in der Haushaltung werden, und — und — wir hatten ja immer noch nicht unferen erften Streit gehabt! Aber ich jeh's ja jett ein," fuhr fle fort, "mit bir tann man einfach nicht ftreiten; es ist gerade, als ob du es darauf abgesehen hattest! Streiten muß einmal jeder normale Mensch; es ift wahrhaftig ein Scheidungsgrund, wenn du nie ,Rein' fagen tannft!

"Es tut mir leib, Evchen!" jagte ihr Gatte mit größter Ruhe. Du weißt, ich bin ber friedfertigste Mensch, den es auf Erben gibt, und wenn du dich darum scheiden laffen willft, Schat, bann muß ich es eben darauf antommen loffen! Es ware allerdings der allerneueste und modernste Scheidungsgrund: wegen allzu-

friedlichen Zusammenlebens!"
Even schaute verstohlen zu ihrem Gatten auf! Alfo nicht einmal mit biefer Probung tonnte fie ihren friedfertigen Gatten aus dem Gleichgewicht bringen, und fie wollte fich doch gang

gewiß nicht von ihm scheiben laffen!

Da sprang sie auf und warf ihr Taschentuch auf den Boden; mit glübendem Gesichtchen strahlte sie ihren Rarl an, und ihm um den hals fallend, rief sie jubelnd: - "Ach was! die Leute sollen sagen was sie wollen über den ersten Streit! Ich bringe es einmal nicht zustande; und ich branche es nicht erft zu er-proben, ich weiß es ja, ich habe den liebsten, besten Mann in der ganzen Belt!!"

## Löwenzahnsalat.

Soler Löwenzahnsalat, den man als fogenannten "Röhrle-Calat" in der ofterreichischen Ruche febr zu schätzen weiß, weil er neben gutem Geschmad auch eine blutreinigende und erfrischende Wirfung auf den menschlichen Organismus ausübt, ift bei uns viel zu wenig befannt. Freilich bieten ihn im Frühight bie Rrauterfrauen auf bem Grunzeugmartte aus, aber ba bas Sammeln ziemlich mubiam ift, fo laffen fie fich diefe Frühlingsfrauter hoch bezahlen. Man follte deshalb selbst auf Biesen und Feldern nach diesen, schon im zeitigen Frühjahr hervorsproffenden garten, gelblichgrunen Blattern des Lowenzahn (Leontodon Taraxacum) auf bie Guche gehen und bie fleinen Stauben recht tief im Erdboden abichneiden, denn gerade in den garten Blatt flielen stedt der Wohlgeschmad und der heilfräftige Gaft dieses Frühlingstrautes. Es ist ratsam, beim Sammeln und auch beim Butien der Löwenzahnstiele und Blätter die Hände durch Handschuhe zu schützen, da der Saft des Löwenzahns liebrige, schwarze Fleden an den Fingern verursacht, wie man ja das auch beim Rettenmachen der Kinder aus den ausgewachsenen Stielen beobachten fann. Rad gründlichem Baichen ber gelejenen Blatter und Stiele gibt man Galg, Pfeffer und sehr reichlich seines Brovencerol baran, mengt gut unter und lagt ben Galat eine Biertelstunde stehen. Dann erst vermischt man ihn mit kart gezudertem Beinessig oder Zitronensast. Auch mit zerlassenem und vertühltem Sped angemacht, schmedt der Salat gut. Beim Anrichten belegt man ihn mit gevierteilten, hartgefochten Eiern und reicht ihn zu Rührei, Bratfartoffeln, Kartoffelpurce und allen Arten gebratenen Gleisches. Der pilante, etwas bitterliche Geschmad erinnert an den Endiviensalat, nur ift Löwenzahnsalat viel zarter und der Gesundheit zuträglicher, weshalb er für bas Frühjahr fehr empfohlen werden fann.

## Frühlingsfahrt.

uch Deutschland subr ich von Westen nach Osten, Da sah ich seben auf seinem Vosten. Ich spürte grenzwärts das deutsche Schwert, Wie kart wir bewacht, wie wohl bewehrt. Am Rhein sah ich rojig die Fruchtbaume blübn, Auf roter Erde die Hochofen glühn, Jedes Feld, jeden Garten in Treue bestellt, Im Saatengrun die deutsche Welt.

Es rollten die Bagen auf eifernen Begen Und trugen Regimenter bem Feind entgegen, Und überall, wo fie uns felbgrau begegnet, hat ein helles hurra uns gegruft und gejegnet, Auch andere Banderer kamen, die Blassen, Die verbraucht und verwundet die Front verlassen, Die Stillen, die blutig gezeichnet der Krieg, In den tiefen Augen ben ichwerften Gieg.

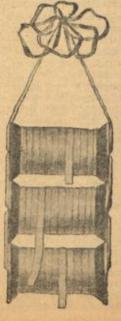
Und Frauen waren, die Bunden heilten, Die mütterlich Tod und Schmerzen teilten, Und Landsturmleute, die ernsthaft wachten, Und bellblonde Mädel, die herzhaft lachten, Biel Kindervolf, das am Sang lich sonnte, Das Krieg und Not nicht fümmern sonnte, Auf allen Straßen wertvolles Gut, Rriegsivielender Anaben jungfrisches Blut.

Der Frühlingswind fuhr vor mir ber Bom Burgunder Land bis jum Baltenmeer. Froh hab' ich verstanden sein stolzes Klingen, Die Kinder fah ich am Wege mitjingen. Ich hort' es im Borüberfaufen in taufend Draften machtig braufen, Und raftlos rief's ber Raber Rollen Daß sie uns nicht verberben follen!

Clara Brich

# Fürs Haus

### Bandhalter aus Zwirnrollen.



Bir alle lieben es, unfere Baiche mit farbigen Seidenbandchen gu burchziehen und fo ihren Reig zu erhöben. Mit unferem Bilbeben bringen wir einen praftifchen, fleinen Salter für dieje ichmalen Geibenbander, ber an ber Tur bee QBajcheichrantes angehängt wird und nun immer jur hand ift, wenn man feiner bedarf. Er wird aufs einfachste aus drei großen Garnrollen von Bwirn, Stidjeibe ufm. bergeftelit, von benen man die Bapieretitetten abweicht und bie man bann, wenn fie nicht icon braunladiert find, mit weißer ober farbiger, jur Baichichranteinrichtung paffenber Emailfarbe anstreicht, Man midelt sobann die februalen Banber auf, für jede Rolle eine anbere Farbe mablenb, ftedt beren Enden einfiweilen fest und verbindet die brei Rollen treuxweis durch schmales, durch die Löcher geleitetes und oben gu einer Schlinge mit vollen Schleifen gelnüpftes Seidenband miteinander gu bem netten halter, ber fich nach Belieben auch noch burch eine ober zwei Rollen vermehren läfit.

lich ihm öffnen, er würde morgen die Chrenschuld boppelt und dreifach zahlen können und sein Chrenschild würde rein bleiben. Wäre es wirklich so? Würde seine Chre blank und unbestedt

aus diefer Affare bervorgeben? Er liebte Bellen doch, und wenn nicht biefes Leichtsinnige gestern alles jo gans geändert haben wurde, ware er im Laufe ber nächsten Tage ja doch den Weg

gegangen, der jest wie ein Rettungsanker sich ihm bot.
Aber er schüttelte diese Bersuchung ab. Ihm war, als würde er erst dadurch entehrt und besch nutt. Jest, gerade sett war dieser Beg ihm verschlossen. Und so schriede er denn das Gesuch zu Ende und bat die zur Erledigung um Urlaub.

Dann brachte er das Schreiben selbst zum Briestasten und

machte verschiedene Gange.
Sein Plan stand fest. Alles, was er bejaß, wollte er flüssig machen, sein Sauswesen auflösen, ben Sausrat und die Aunst-gegenstände, die jein schönheitsliebender Bater zusammengetragen hatte, wollte er verkaufen, die Schuld sollte abgetragen werden und mit dem Rest des Erlöses wollte er drüben überm

großen Teich eine neue Eriftenz gründen. Wider Erwarten gelang es ihm, für den Berkauf seiner Mobilien einen Unternehmer zu finden, der ihm in Bausch und Bogen achttausend Mark bot. Er nahm bas Anerbieten an und siedelte noch am selben Tage in ein bescheidenes Mietzimmer um, wo er in Ruhe die Erledigung seines Gesuchs erwarten wollte.

Und als er erst am andern Bormittag seine Schuld beglichen hatte, softe sich auch der Drud von seiner Seele und er tonnte wieder voller Zuversicht, wenn auch ernst der Zutunft entgegenschauen.

Die folgenden Tage vergingen ihm wie im Fluge. Er hatte in Sandelsfreisen Berbindungen angefnüpft und hatte damit den Erfolg, daß ihm von einem bedeutenden Exportgeichäft für Gudamerika ein Bertraue sposten angeboten wurde. So war weuigstens seine nächste Zukunitsichergestellt und er konnte ruhig und ohne Sorge dem Kommenden entgegensehen.

Rur ein Gedanke machte ihm Schmerz und ließ jedesmal eine tiese Bitterkeit gegen sein Schickfal in ihm emporsteigen. Er hatte wohl Hellen entsagt, er hatte sich eingeredet, daß ex jest nicht würdig sei, ihr Leben an das seine zu sesseln, er hatte seinen ganzen Stolt ausgeboten, um seine Gedanken von ihr zu tosen, aber dem Gefühl der Liebe konnte er keinen Damm setzen.

Im Gegenteil, gerade iest, wo sie ihm verloren war, klammerte sich sein Herz an diese Liebe mit einer Barme, mit einer In-

brunst, wie er sich einer solchen nicht sähig gehalten hatte. Und aus diesem Gefühle heraus schrieb er ihr zwei Tage vor seiner Ausreise von Bremen aus einen langen Brief, in dem er ihr, die er in all der Zeit nicht wiedergesehen hatte, alles bekannte: feinen Leichtfinn und feine Schuld, feine Liebe und feinen Kampf. Und indem er sie bat, ihm nicht zu zürnen und ihm, dem Fernen, ein freundliches Andenken zu bewahren, ließ er undewußt fast, nur von der Sehnsucht nach einem Abschiedswort von der Geliebten getragen, die flebentliche Bitte einfließen, ihm ein leptes Lebenszeichen an Bord seines Dampfers zu senden.

Aus den Schornsteinen der "Jouna" quollen schwarze Wolfen hervor, anzeigend, daß die Maschinen schon unter Dampf ständen und daß in wenigen Stunden das stolze Schiff seinen Kampf mit ben Wogen aufnehmen wurde.

Noch aber lag es ruhig am Kai, durch breite Landungsstege mit dem heimatlichen Boden verbunden, und harrte der Gafte, die in seinem sicheren Schup der neuen Welt entgegeneilen wollten.

Unter ben andrängenden Reifenden befand fich auch hans Egon. Die wenigen Bochen hatten genügt, um aus bem eleganten, leichtlebigen Offizier einen ernften, festen Menschen umzuschaffen, der nicht nur neue Soffnungen, ber auch den festen Willen gu chrlicher, treuer Arbeit mit hinübernahm in die neue Heimat.

Sinnend ftand er an der Reeling und schaute hinüber nach bem Land, wo jest die Landungsbruden eingezogen waren und eine gewaltige Menschennunge tücherschwenkend einen letten Abschiedsgruß herüberschickte. Schon begannen die Waschinen zu stampfen, die Schiffstapelle fpielte nach alter Sitte:

"Duß i benn, muß i benn Bum Stablein hinaus!"

und in mehr als einem Auge erzitterten die Tränen.
Sans Egons Angesicht verfinsterte sich. Ihm wintte dort leiner einen Abschiedsgruß zu, er ließ dort drüben teine Lücke auf, was dort an Herzen einst für ihn geschlagen hatte, moderte schon in der kühlen Erde.

Und hellen? Bis heute war er von ihr ohne Nachricht. In diesem Augenblide berührte eine Hand seine Schulter, eine lüße Stimme flüsterte schücktern: "Hans Egon?" und als er sich überrascht und bestürzt umsah, stand Hellen Robemann vor ihm.
"Um Gottes willen, Hellen, was ist geschehen?"

Eine namenlose Angft bebte in feiner Stimme.

Da schob das Mädchen seinen Arm in den des Mannes und sagte ernst: "Bo du bist, will auch ich sein!" Und als Hans Egon immer noch verwirrt und voller Angst

fragte: "Und bein Bater, hellen, weiß er - -?" Sob das Mabchen bie Sand und zeigte auf einen herrn, ber

in der Rähe der Rajultreppe ftand und distret wartete.

Es war der Kommerzienrat.

Da zog es wie Frühlingsahnen durch die Seele bes jungen Mannes, innig zog er ben Arm bes Mädchens an sich und sprach nit bebenden Lippen: "Wir wollen zum Vater gehn!"

Dans Egon in nicht nach Amerika gegangen. Von England

aus fehrte er mit Braut und Schwiegervater gurud in die alte His legte et mit Staat und Scholegerontet zurück in die ant Heimat. Und ein neues Blühen hub an, schöner und hoffnungs-reicher denn je zuvor. Zwei stolze Seelen hatten ihren Wert er-kannt und sich gefunden im Bertrauen und Liebe.

# Der erste Streit.

Bon Roja Gerhenger-Stuttgart. (Rachbrud verb.)

ie hatte sich wie ein Kind darauf gesteut — auf den ersten Etreit! — Seit den ersten Tagen ihrer Ehe hatte sie mit findlicher Reugierde und Spannung darauf gewartet und sich dafür heimlich vorbereitet mit fluger Aberlegung! Es müsse sich doch mit einem Rechtsanwalt köstlich streiten lassen, dachte bas neunzehnjährige, neugebadene fleine Frauchen! Und je balber ber erfte Streit hervorgerufen wurde, besto besser; es hing boch alles von dem erften Streit ab, die gange Zufunft!!

Und sie hatte sich die Bersöhnung so "himmlisch" ausgemalt, wie ihr Gatte nach beendetem Kampf reumütig zugeben würde, daß seine kleine Frau doch recht habe! Dann wäre ihre ganze Butunft sichergestellt, bann wurde fie erft wiffen, daß fie eine wirtlich glüdliche Che eingegangen sei. Und nun waren sie sechs volle Wochen verheira et, so ein altes Chepaar, und fianden noch immer

por bem erften Streit!

Nicht baß es an Evchen lag, daß der erste lleine Krieg so lange auf sich warten ließ; v nein! sie hatte ihr möglichstes getan, um die große Cheprobe herbeizuführen, aber es war in gerade zum Verzweiseln — ihr Gatte sagte zu allem Ja! Das war doch nicht

immer die Art eines Nechtsanwaltes!!
Die Ueine Frau schaute von ihrer Stickerei auf zu dem ihr gegenübersitzenden Gatten: behaglich im sedernen Sessel zurück gesenwerstenden Gatten: begagtich im tedetien Sesset zurnagelehnt, sog er an einer türlischen Ligarette und ließ blaue Ringelchen in die Lust siegen; sein Angesicht strahlte von innerer Zufriedenheit, als er sein hübsches, seines Frauchen mit siedevollem Lächeln betrachtete. "Willst du mit nicht ein wenig vorspielen heute abend, Evchen? Die hübsche Arie aus der Lustigen Witwe!?"
"Ach nein, Karl, ich mag heute abend nicht," schmollte Evchen, "übrigen paßt, Die lustige Witwe! durchaus nicht in einer neuen

The, wie die unfrige!"

"Du haft recht, liebes Herz!" lachte Karl gut gelaunt, "da wollen wir lieber Karten spielen", und er ftand auf und holte die Karten hervor.

Wir haben ja gestern abend Karten gespielt, Karl, es ware doch ein wenig langtveilig, heute schon wieder, meinst du nicht?"
"Ach ia, gans recht, Liebchen; da will ich dir etwas vorlesendas Reueste von Frenssen!"

Das habe ich boch ichon langit geleien, das weißt bu boch,

Stari!"

"Berzeih, Schap, das hatte ich ganz vergessen; dann lese ich die lieber die Tagesneuigkeiten vor!"

"Aber die interessieren mich ja gar nicht, es kommt ja doch nichts Neues vor."

Karl lachte herzlich. "Du hast recht, Evchen, da hast du ein kluges Bort gesprochen! Heines Gedichte sind das Schönste, was ich dir vorlesen könnte, nicht wahr, Schap?"
"Beist du nicht, daß ich Gedichte gar nicht mag: innner dasselbe Gereim! Puh! Alle die Mädchen in der Pension dichteten,

meterweise; sie konnten mich aber nicht dazu bringen, ihre poeti-

schen Ergüsse zu lesen! Ne, ich dante!"
"Bravo, Evchen! das freut mich ordentlich, ich will dir's ehrlich gestehen! Jett bin ich doch gewiß, daß ich an dir eine aus gezeichnete Hausfrau habe, die den Braten nicht anbrennen läßt, während sie Berse in ihr Album schreibt!" Und der junge Mann

füßte lachend sein fleines Frauchen. Sie ichob ihn fast unfanft von fich.

"Laß doch, Karl, ich habe Kopsweh heute abend!"
"Laß doch, Karl, ich habe Kopsweh heute abend!"
"Du armes Kind!" rief Karl mit inniger Teilnahme, "ich hole dir Kölnisches Basser und tlingle gleich für eine Tasse Tee!"
"Rein, Karl, nein! Laß das! Uch! ich habe ja gar tein Kopsweh! — Aber — du bist einfach entsehlich!! Wenn du nur einntal "Kein! sagen könntest!" schluchzte sie aus einmal. "Ich habe mich ja wie ein Kind darauf gesteut — auf den ersten Streit! Darauf

und eines Tages war über die ganze Campagna ein Schleier von Dust und Hauch und eine Zartheit ausgebreitet, alles stand in Blüten, die Kirschen und Psirziche, die Apsel und Birnen. Richt satt sehen konnte er sich an dieser Schönheit ohnegleichen.

Und alles, was an Luft und Freude in ihm lebte, wurde lebendig in ihm, und alles rang nach einem Ausdruck.

Und auf einmal entschlüpfte seinen Lippen ein jubelnder,

ein jauchzender Glüdslaut.

Ganz erstaunt trat Francesca zum Hause heraus. "Bas ist denn los?" fragte sie lächelnd. Und ebenso lächelnd erwiderte er: "Ja, so ein Mensch bin ich nun; taum, daß ich die Augen wieder aufmachen fann, muß ich auch gleich laut frahen."

Sie seste sich still lächelnd zu ihm. Da legte er ihre Sand auf die seine und sagte: "Schau da himunter, und bann sag mir, ob einem dabei nicht das Berg auf-gehen muß, wenn man nicht ein gang großer Stocksich ift!"

Stunin und glüdlich nichte sie ihm zu. "Und dir, Geliebte, dir danke ich so viel!" "Dh, nicht doch!"

"Ja, du hast mich mit so viel treuer Liebe gehegt und gepflegt, daß ich dir mein Leben lang dafür dantbar sein muß!" "Cag doch nicht so etwas", bat sie fiill.

Doch, doch! Die werde ich dir das vergeisen!" Dann wieder ein langes Schweigen. Dand in Dand fagen fie ba voll frummer Glücheligfeit.

Plöplich fab er sie mit schelmischem Lächeln an und fragte "Sag, Liebste, wie tam es, bag du gerade mich erwähltest, daß du gerade an mir Gefallen fandeft?"

Sie lächelte, errötete aber ein wenig, und endlich erwiderte sie: "Bie kommst du benn darauf?" "Das interessiert mich doch."

"Aber warum nur?"

Run, einfach beshalb, weil bu doch ichon genug Heiratsautrage abgewiesen bait."

"Du weißt das?

heiter nidte er: "Am erften Tage, als ich bich fah und mich

nach dir erfundigte, erfuhr ich es."

Sie fampste ihre leichte Berlegenheit jurud und antwortete ruhig: "Ja, es ift wahr. Ich hatte ichon breimal heiraten tonnen. Ich tat es nicht, - aus Angit."

Erstaunt sah er sie an.

Und rubig sprach sie weiter: "Die She meiner Eltern war nicht glüdlich. Der Bater war eine herrische und harte Ratur, und die Mutter hatte unsagbar viel zu leiben. Das hat mich eingeichüchtert. Und von all den Männern, die mich beiraten wollten, war feiner fo gang frei von bem, wovor ich am meiften Angft hatte.

"Und was ift das?"

Daß in einem jo engen Berhältnis, wie eine gute Che es fein foll, nie Eigenart des Charafters beachtet wird. Männern, die ich tennen fernte, erhoffte ich dies nicht. Ganz bose ober gang hart war teiner, aber sie waren eitel, unverträglich ober auspruchevoll, — und ich bin nicht leicht genug veranlagt, als daß ich schnell genug darüber hinweggetommen wäre. Deshalb blieb ich so lange ledig."

Erstaunt und mit verhaltener Bewunderung jah er jie an. Rie hatte er fie jo ernft über die Che fprechen horen. Dann fragte er, innig ihre hand drüdend: "Und bei mir hoffft du zu finden, was du sucht?"

Froh und gludlich blidte fie ju ihm auf: "Ja, Liebster, bas hoffe ich, denn ich fühle, daß es geheime Fäden gibt, die uns verbinden, die uns zueinander ziehen. Und ich fühle, daß tein Wisverständnis je imstande ist, uns zu entzweien, weil unsere Liebe viel zu groß, viel zu rein und zu opsermutig ist." Da füste er in stillem, innigem Glüd ihre beiden Hände.

Bon nun an machte die Genesung zusehends Fortschritte. Geine gesunde Natur balf ihm jeht mit Macht vorwärts.

Eines Tages tam Mutter Thereja mit einem Briefe zu Francesca. Mario fdyrieb aus La Plata. Er bat um Berzeihung für alles,

was er getan hatte, und sagte zugleich Lebewohl für immer.
"Möge er glüdlich werden, der Arme, ich habe ihm längst verziehen", sagte sie leise.
Und Mutter Theresa legte den Arm um sie und fragte: "Was

aber wird nun aus dir, Checca?" Da erwiderte sie still zufrieden: "Weißt du das wirklich noch

nicht, Mutter? Du willft ihn alfo heiraten?"

Francesca nidte. "Sowie er gang gefund ift, machen wir

Die alte Frau schwieg und ließ ben Ropf finten. Gie hatte es fommen feben. Und fie wußte, daß fie machtlos dagegen war.

"Allo werbe ich nun einsam bleiben", jagte sie mit leifer Behmut. Gutherzig umfaßte sie die Mutter. "Du bleibst ja sier in beinem hauschen, bas dir schon eine zweite heimat geworden ift. Du wirft nun ohne Sorgen leben können. Und jeden Binter werden wir bei dir fein."

Die Alte nidte und gab fich ftill zufrieden, benn fie wußte,

daß fie fich nun ja fügen mußte.

Mitte Mars war Brung bereits jo weit hergestellt, daß er fich

ernftlich mit Zufunftsplanen beschäftigte. Zunächst ließ es ihm feine Rube, bis bas angefangene Bild vollendet war. Er hatte in diesen Tagen ber Genesung oft und ernst barüber nachgebacht, und er fühlte jest, daß es für ihn eine

tünstlerische Notwendigkeit war, dies Bild zu malen. Gleich am nächsten Tage wurde von neuem mit der Arbeit begonnen. Und nun, im Bollgefühl der frisch erwachten jungen

Rraft, ging es mit Riefenschritten vorwarts.

In faum vierzehn Tagen war das Bild vollendet. "Run, was sagft du?" fragte er Francesca, als sie sinnend davor ftand und es betrachtete.

Rach einem Beilchen sagte fie: "Bon Malerei verstehe ich ja gar nichts. Darüber also tann ich nicht urteilen. Aber das tann ich dir ganz offenherzig sagen: als Ganzes wirkt es auf mich dirett überwältigend. Und so wird es wohl allen naiven Beschauern ergeben. Der Ton und die Stimmung ist ganz herrlich getroffen; wie ein schönes Gedicht wirft es. Man kann es nicht lange genug ansehen. Immer neue Feinheiten findet man heraus. Und ich fann mir auch teine bessere Benennung als "Sehnsucht" benfen , benn bas gerabe ift es, was jo aus dem Bilbe zu mir spricht, diese tiese, innerliche Sehnsucht nach etwas ganz Großem und Schonem."

Dantbar und freudig umfaßte er fie und erwiderte: "Und was an bent Bilde gut geraten in, mein Schah, das danke ich dir, jawohl, ganz allein dir. So, und nun lassen wir es trochnen, und dann geht es sosort nach Berlin auf die große Kunstausstellung. Ha, was die Berliner für Augen machen werden!" Ehrlich erfreut lachte er laut auf. "So ein schönes Mädchen haben sie ihr Lebtag nicht gesehen." "Spötter, du!" Ganz rot wurde sie. Er aber füßte sie innig und kumm, voll Glüd.

Eben ale er fein Malgerat gujammenpadte, tam ber Bojtbote

und brachte eine Depesche. "Hurra! Der Berner tommt!" jubelte er.

"Her natürlich, Schap! Jeht nur rasch Plat geschafft. Ich werbe mich mit einem Zimmer begnügen, dann wird es sich schon einrichten laffen.

Sofort wollte fie ins hans geben, um die notigen Borberei-

tungen gu treffen. Doch er hielt fie gurud.

"Ich habe einen großartigen Gedanten", begann er beiter. Fragend sab sie ihn an.

"Bir wielen dem Jungen eine tleine Komodie vor und tun, als feien wir nur gut befannt und nicht mehr. Run, was meinft du bazu?"

Sie war ein wenig erftaunt. "Barum benn bas?" fragte fie

gutherzig lächeind.

"Aber das macht doch einen toftlichen Spag," rief er froblich, und die Aberraschung nachher ist um so größer. Ich sehe schon jest bas erftaunte und verblüffte Bejicht bes guten Jungen!"

Rachbentlich ichwieg sie.

Doch er, um ihr Bebenten gu gerftreuen, fuhr fchnell und luftig fort: "Du mußt nämlich wissen, daß er mir solche Berliebtheit gar nicht zutraut. Rein, nein, ich spreche ganz ernsthaft! Denn früher war ich ein ganz eingesleischter Junggeselle. Wohl zehnmal hat man es versucht, mich zu verheitaten, aber allen Schlingen entging ich glüdlich! Und der gute Junge abnt doch nicht, daß ich bier endlich meine Meisterin gesunden habe, die mein Berz in Fesseln geschlagen hat."

Sie lächelte zwar, aber fie ichwieg auch jest noch. Denn alles, was fie eben von ihm hörte, war ihr ganz neu; nie hatten fie bar-

über geiprochen.

Run, ift es bir recht, Schat?" fragte er beiter, inbem er fein Berat aufnahm. "Bir brauchen ja ben Scherg nicht gu übertreiben. Bielleicht nur ein paar Tage lang — und wenn er nichts merft, nun dann eben ist ja die Aberraschung um so gelungener. Also machen wir den Spaß, nicht wahr?"

"Aber wenn bir baran liegt, natürlich; ich bin doch tein Spiel-verberber", antwortete sie endlich mit leichter Aberwindung. Danfbar nahm er ihre Sand und fußte fie warm und berglich.

Dann ging er mit feinem Gerat ins Saus.

Sie aber fat ihm finnend nach, zum ersten Male war es, daß sie seine handlungeweise nicht recht verstand.

(Bertlepung leigt.)

THE SEE OF SEE O

Leben erhofft und ersehnt hatte, versant wie ein Schemen ins duntle Richts. Die glänzende Karriere, der Glanz sorgenlosen Daseins, ein Leben voll reichen Glückes an der Seite eines ge-

und stütte ben wirren Kopf.
Die Gedanken tobten da oben gegeneinander, irrlichterten hin

und her, ichmerzten und brannten und höhnten und grinften. Müde, apathisch glitt der Blid durch das Zimmer. Alles wie

gestern, wie ehegestern und doch - wie anders.

Da war er aufgesprungen mit fröhlichem Pseisen, voller Lust und Daseinsfreude, gleich mit den Füßen in die Stiefel und dann hinaus ins fröhliche, herrliche Soldatenleben.

Michtig, da über dem Stuhl hing auch der Uniformrod. Den mußte er nun auch ausziehen. Das ging nicht anders. Für Leute, die spielen und Chrenschulden machen und sie dann nicht zahlen können, ift in der Armee tein Plat mehr.

Im Armelaufichlag stedten weiße Zettel. Er zog sie hervor und sah sie durch. Bistenkarten, das Stüd einer Beinkarte, Blätter eines Notizblocks. Und auf allen Zahlen und Namen, immer wieder Zahlen. — Siedend heiß stieg die Angstihm zu Kopf.

Mit einem Sprung war er draußen, duschte sich gehörig ab und vollendet mit bebenden Händen seine Keidung. — Db auch der Kopf schmerzte, ob auch die Zunge wie ausgedörrt gegen den Gauerst mit den Papieren an den Schreibtlich und rechnetedie Summen zusammen.

Broditausend Mart. Er glaubte seinen Augen nicht zu trauen und rechnete nochmals. Die Summe blieb dieselbe. Und morgen mittag mußte sie bezahlt sein. Da ließ Hand Egon verzweiselnd den Kopf auf die verschränkten Arme sinten und köhnte sout auf

fen und stöhnte laut auf. Er wußte, er war fertig. Das Glück hatte ihn verlasien, der Ernst des Lebens sing an. Mühlam sammelte er die wirren Gedanken, er mußte zum ruhigen Nachdenken kömmen.

Etwa dreifausend Mark tonnte er ja ausbringen, auch fünstausend, vielleicht jechstausend. Mehr nicht

sechstausend. Mehr nicht. Und damit lag das Nejultat schon vor ihm. Man würde ihn dem Regiment anzeigen, er würde entlassen werden. Dann blieb nur noch eins. Eine Kugel oder Amerika, das Land der verkrachten Eristenzen.

Mh bah! Was hatte das Leben denn noch für einen Reiz? War's nicht das einsachste, jest kurze Fünfzehn zu machen? Seine Gedanken spielten schon mit dem Revolver, da siel sein

Auge auf das Bild über seinem Schreibtisch. Er zuckte zusammen. Er sah die lebenswahren Augen dieses Mannes in der Generalsuniform da oben, er sah diese Bateraugen sest und durchdringend auf sich gerichtet und ihm war, als



liebten Beibes, geachtet und geehrt von dem Lebensfreise, in den Geburt und glüdliche Begabung ihn gestellt, alles das sant hin in Racht und Nebel, verlor Besen und Schein, würde niemals wahr werden, würde niemals wieder auf seinem Lebenspsade erblühen; weggewischt war das alles, ausgelöscht hatte er selbst es mit eigener Hand, hingegeben für den Rausch einer einzigen Nacht, geopsert, weggeworsen in der wahnsinnigen Berblendung der Leiden-

gängertum zum festen, zielbe-wußten Mann reifte. Und unter diefem Gelübbe stehend, feste er fich nieber und ichrieb mit fester Sand jein Abschiedsgefuch.

Da, mit einem Male, während bes Schreibens, trat es vor ihn wie eine leuchtende Bision. War bas al-



Banorama bon Balona in Albanien.

iprächen bie bartigen Lippen wie einst: "Im Glud nicht ftolz, im Unglud nicht verzagt!" - Und biese Worte ruttelten ibn auf. in dem Ernste ber Lage sein jungen-haftes Drauf-



Bermundetentransport in den Bogefen. Sofphot. Cherth, Raffel.

Es war wahr, er war leichtsinnig gewesen, bobenlos leichtsinnig, als er gleich am ersten Abend im Jodeiffub Besitz und Zufunft

auf eine Karte sette, er, ber nie vorher ein Kartenblatt berührt hatte. Und wenn er jest einfach die Flinte ins Korn warf und feinem



Saubimann Bubbele, ciner unierer erfolgreichsten Rempfflieger. (Mit Text.)

este, was würdegewonnen fein? Gewiß, er wäre rehabili= tiert, fein Menich würde feinen Ruf anwagen, aber fein innerftes morali iches Em-

pfinden

fagte ihm

eine

gelefen, das sich ihm tief in die Seele prägte: "Richts bereuen, aber besser machen!" Und das wollte er, er schwur es sich zu in diesem Augenblice, wo in der Not und



Momiral Conard v. Capelle, Rachfolger bes Staatssefretars v. Tirpig. (Mit Text.)

les notwendig? War das alles nicht Humbug? Närrischer Ausstluß eines übertriebenen Chr-bewußtseins? Er brauchte ja weiter nichts als den Wassen-rod anzuziehen, den Helm aufzusehen und hinaus ins Villenviertel zu fahren. - Er wußte, es toftete ein Wort, eine

Frage und hellen Robemann, die einzige Tochter bes befannten Millionars, war seine Braut. Hunderte von handen wurden



Der hafen von Chauny an der Nione. Phot Dr. herm. Reichling. (Mit Tegt.)

Saubimann Bubbete, einer unferer erfolgreichsten Rampfflieger, gurgeit auf bem türfischen Kriegsichauplate, erhielt in Anertennung feiner bervorragenden Leiftungen bes Ritter-Rreng mit Edwertern bes Rgl.

hervorragenden Leistingen des Kilter-Kreiz mit Schoerient des Kgl. Dansordens von Hohenzollern.

Admiral Gduard v. Capelle, der Rachfolger des Staatssefretärs d. Tirpit. Eduard v. Capelle gehört der Marine seit dem Jahre 1872 an. 1876 wurde er Leutnant z. S., 1887 Kapitänleutnant. In dieser Stellung nahm er an Bord der Kreuzerfregatte "Leidelchaftit deil. Sein letztes Bordtommando hatte er 1896 als Korvettenkapitän auf dem Kanzerschiff Beisenburg. Seitdem war er im Keicksmaxineamt tätig, zunächst in der "Beißenburg". Seitbem war er im Reichsmaxineamt tätig, zunächt in der militärischen Abteilung, dann in der Etatsabteilung, die er 1904 als erster Secoffizier in der Stellung eines Direktors an der Spipe der Verwaltungs-

abteilung trat und hier nacheinander jum Konteradmiral, Bigeadmiral und (1913) zum Abmiral ernannt wurde. 1912 wurde ihm der erbliche Abel verliehen; ichon vorher hatte ihn der Kaiser durch Berleihung der Brillanten zum Roten Ablerorden 2. Klasse besonders ausgezeichnet. Im Mai 1914 wurde er mit der Wahrnehmung der Geschäfte des neu errichteten Unterftaatsfefretariats im Reichsmarineamt betraut und damit Steilvertreter des Staatssefretärs Tir-vik. Als v. Capelle ansangs November 1915 trantheitshalber zur Disposition ge-pellt wurde, verlieh ihm der Kaiser den Reten Ablernsche Bestein ist Kicken Roten Ablerorden 1. Klaffe mit Eichen-land und Schwertern.

Der Safen von Chaunh an ber Miene. Für die fast unglaubliche Rudfichtslofigleit, mit ber die Englander ihre Bundes genossen behandeln, sind in Belgien und Rordfrankreich sahlreiche sprechende Be-weise zu sinden. So bernichteten sie vor ihrer Flucht aus Antwerpen die Hasenanlagen und ftedten bie Borrate in Brand. Sie ichoffen die reizvollen, reichen Badeorte an der belgischen Kuste in Trummer, das gange flandrische Land zeigt Spuren

oas gange sakoringe Land zeigt Sputen englischer Zerkörungssucht, und auch in Rordfrantreich vernichteten sie während ihres Rüczugs im Sommer 1914 alles Erreichbare. Der Hafen von Chauny an der Aisne, den unsere Aufnahme zeigt, mit seinen von den Engländern versentten französischen Schleppkähnen ift ein kleiner Beweis dasur, daß sie das Birtschaftsleben ihrer Bundesgenossen ebenso wie das ihrer Gegner burch diesen Beltfrieg tunlichst foren wollen.



Brot- und Mehltarten in der Bergangenheit. Wie bei jo vielen Einrichtungen, die ihre Entstehung plotlich auftauchenden Bedürfniffen verdanken und bei benen man vergessen hat, daß bergleichen ichon einmal früher bestanden bat, fo ift es auch bei unferen Brot- und Dehltarten ber früher bestanden hat, so ist es anch bei unseren Brot- und Mehlkarten der Fall. Schon das Mittelalter kannte solche. In den Chronifen und Verordnungen der mittelalterlichen Städte findet sich sast innnter die Bestimmung, daß wer Korn mahlen oder Mehl baden lassen wollte, ein "Bortzeichen" b. 5. eine von einem städtischen Beamten auszestellte Marke vorweisen mußte. Ohne diese durste tein Müller oder Bäder Ware verkausen oder einen Austrag annehmen. Die Marken nuchten sie, wie es in der Schlettstadter Berordnung von 1379 heißt, in eine "verschlossene Büchse" tim und wieder der Behörde übergeben, so daß diese genau den Berbrauch kontrollieren könnte. Ein Grobian. Im Lager dei Bunzelwig teilte Friedrich der Große alle Müßeligteiten mit dem gerinasten seiner Krieger. Einst an einem wässen

Ein Grobian. Im Lager bei Bunzelwiß teilte Friedrich der Große alle Mühleligkeiten mit dem geringsten seiner Krieger. Einst an einem späten Abende ging er gedankenvoll mit Ziethen zwischen den Bachtseuern umber. Ein Reiter war eben damit beschäftigt, einen Kuchen von Mehl und Speck zu backen. Der könig roch die Mahlzeit und sagte seundlich zu dem Reiter: Dem Kuchen tiecht ja herrlich!" — "Das glaud' ich," entgegnete der Soldat, ohne sich umzusehen, "aber Euch soll er nicht in den Kähnen stecken bleiben." — "Ins Senkers Namen!" riesen zeht einige seiner Kameraden, was tust du? Es ist ja der König!" — Der Keiter hielt ihre Kede sir Scheiz, sah immer noch nicht auf und verlethe: "Bas liegt daran, wenn's auch der König ist!" — "Gier werden wir schwersch zu Tisch geladen," jagte Friedrich zu Ziethen, "wir wollen nur weiter gehen!" E. K.

Ter Nuten der Böget: Wenngleich auch der Ruhen der Bögel allzemein anerkannt wird, so schenken die meisten den gesiederten Sangern doch noch zu wenig Beachtung, namentlich in der warmen Jahreszeit. Die Meise verzehrt mit ihren Jungen Sunderte von Kaupen; die Rachtigall sämpst unablässig gegen Larven und Ameiseneier; die Amsel ist von schliebis spät tätig, das Land von Schneden, Erdslöhen usw. zu reinigen; die

dambst unablahig gegen Larben und Ameigeneier; die Amfel in von fruh bis ihät tätig, das Land von Schneden, Erdslöhen usw. zu reinigen; die Grasmüde kellt Fliegen, Käfern und Schneden nach; der Fliegenschnäpper ist bekanntlich ein sehr eifriger Inseltensäger; die Schwalbe kämpft auch gegen die lästigen Aliegen, namentlich in Viehställen, wo sie mit Vorliebenstet; das Rotschwänzchen sängt schon in einer Stunde 600 Fliegen; die Lerche ist ein Feind der Würmer, Grillen, Seuschreden und Ameiseneier; die Trosset vertigt Erdslöhe und Seuschreden massenhaft; die Vachtel vernichtet Regenwürmer; die Bachstelze verzehrt den Kornwurm in Mengen;

ber Zauntonig braucht zu feiner Rahrung 600 Infetten; die Effer vertilgt Baldinfetten; felbst der Spat verzehrt täglich 300 Raupen. Auch die übrigen Vögel leisten Großes in der Vertilgung von Ausgen. Auch die ubrigen Abgel leisten Großes in der Vertilgung von Jusetten, Würmern, Käsern umb Kaupen. Ohne die Bögel würden offendar die Früchte in Held und Warten vom Ungezieser vernichtet werden. Die Bögel sind also die besten Freunde des Landmanns. Grund genug, sie zu schützen und auf Katen und sonstiges Kaubzeug, auch auf menschliches, ein wachsames Auge zu haben. H. B.

## Gemeinnütziges 0

Hafter der den von seinen Knochen befreiten Hührersleich an.

Bailer übergossen, aufgesett. Man gibt alsdann einige braum geröstete Zwiedelscheiben dazu, damit die Fleischbrühe eine gute Farbe erhält. Ift das Fleisch weich, is seiht man die Brühe durch, macht sie mit einer hellen Mehlschwiße samig, rührt sie mit zwei Eidottern ab und richtet sie über dem von seinen Knochen befreiten Hühnersleisch an.

Bartzelochte und mit der Schale zerhadte Eier mit etwas Weißbrotzuss sind das beste Küsensutter sur die ersten Lebenstage.

bie erften Lebenstage

Bienengucht. Starte Korbvöller legen sich öfters schon im warmen Frühlings-sonnenscheine vor. Das ist tein Zeichen balbigen Schwärmens. Aber man fann barans ichließen, daß bas Bolf zu den besten Soffnungen berechtigt, wobei nichts verfäumt werben barf. Da richte man rechtzeitig die Auffate und beren Ausstattung und warte nicht von Tag zu Tag auf einen Schwarm; ein ichwarmluftiges Boll ichwarmt mit ober ohne Sonigauffat.

Es werden oft Ziegen an Obsibanme gebunden, das ift ein Tehler, benn bie Biegen schälen die Rinde jelbst alterer Baume ab. Gollen aber bie Biegen bas Gras unter ben Obstbaumen abgraben, so sind sie berart anzubinden, daß sie

bie Stämme nicht erreichen können. Beim Tärn der Stiesmütterchen sehr man auf jehr gutes und regelmäßiges Feuchthalten der Erde; bei Sonnenichein Die bulgarifden Konigsfohne an ber Wefifront. Rechte: Aronpring Boris, in Der Mitte: General von Ginem, linte: Bring Aprill. ift auch noch die Ausfaat zu beschatten.

Bafferfrösche werden vom Gestägel gern gefreisen. Ran totet die gefangenen Aröiche schnell, tocht sie in der Baigbluche ab und zertleinert sie. In der Rahe größerer Gewässer fönnte auf diese Beise die Geflügelfütterung nicht nur verbilligt, sondern auch mannigfaltiger gestaltet werden.

Logogriph.

Mit E verlier' es nie im Leben, Mit o in's an bem Körper dein. Die Zeit muß es mit U dir geben, Mit A nimmt es der Bater Ahein.

Gilbenrätfel.

Die erften zwei eine Zilfer nenken, Die letzen zwei wir bei Wechieln tennen; Und wenn ihn die deiben Worte verbindest, Bon Ungarn einen Teil du findest. Grib Guggenberger.

Bilberrätfel.



Muffolung folgt in nachfter Rummer.

Muffofungen and voriger Rummer:

Des Ratiels: Dornen, Rorben. — Des Umftellrätiels: Ulan, Nepal, Tutan Ebro, Roje, Sage, Erna, Enfel, Bojef, Orel, Orlan, Tula, Eijen. — Unterjeeboote

-- Alle Rechte vorbehalten.

Betantwortliche Schriftleitung von Ernft Bfeiffer, gebrudt und herone. gegeben von Greiner & Bleiffer in Gtuttgart.